

Zeitschrift: Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 49 (1957)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WASSER- UND ENERGIEWIRTSCHAFT

SCHWEIZERISCHE MONATSSCHRIFT

COURS

D'EAU ET ÉNERGIE

REVUE MENSUELLE SUISSE

49. Jahrgang 1957 1. Januar 1957 – 31. Dezember 1957

49^e année 1957 1^{er} janvier 1957 – 31 décembre 1957

Wasser- und Energiewirtschaft

Cours d'eau et énergie

Schweizerische Monatsschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft, Gewässerschutz und Binnenschifffahrt. Offizielles Organ des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes und seiner Gruppen: Reußverband, Associazione Ticinese di Economia delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Linth-Limmatverband, Rheinverband, Aargauischer Wasserwirtschaftsverband, des Rhone-Rheinschiffahrtsverbandes und der Commission Centrale pour la navigation du Rhin. Beilage: Rhone-Rhein.

Revue mensuelle suisse traitant de la législation sur l'utilisation des eaux, des constructions hydrauliques, de la mise en valeur des forces hydrauliques, de l'économie énergétique, de la protection des cours d'eau et de la navigation fluviale. Organe officiel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux et de ses groupes, de l'Association suisse pour la navigation du Rhône au Rhin et de la Commission centrale pour la navigation du Rhin. En supplément régulier: Rhône-Rhin.

Redaktion: G. A. Töndury, dipl. Bau-Ing. ETH, Direktor des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstraße 10, Zürich 1, Telefon (051) 23 31 11, Telegramm-Adresse: Wasserverband Zürich
Verlag, Administration und Inseraten-Annahme: Guggenbühl & Huber Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1, Telefon (051) 32 34 31, Postcheck-Adresse: «Wasser- und Energiewirtschaft» Nr. VIII 8092 Zürich.
Abonnement: 12 Monate Fr. 24.—, 6 Monate Fr. 12.50; für das Ausland Fr. 4.— Portozuschlag pro Jahr.
Druck: City-Druck AG, Zürich 1.

Inhaltsverzeichnis

| Hauptartikel, Mitteilungen M | Seite | Seite |
|---|-------|---|
| Wasserwirtschaft, Wasserkraftnutzung | | |
| <i>Schweiz</i> | | |
| Bestehende Kraftwerke im Einzugsgebiet der Aare (ohne Reuß und Limmat). Tabelle SWV | 220 | Vergleich verschiedener Talsperrentypen für den Stausee Valle di Lei, Studien schweizerischer Ingenieure. Mitgeteilt von Motor-Columbus AG, Baden |
| Projektierte Kraftwerke im Einzugsgebiet der Aare. Tabelle SWV | 219 | 76 |
| Die Wasserkraftnutzung im Einzugsgebiet der Aare vom Quellgebiet bis zum Bielersee. P. Affolter | 202 | Confronto fra diversi tipi di sbarramento sul Reno di Lei, studi eseguiti dalla Società Edison, Milano. Claudio Marcello |
| Die Wasserkraftnutzung an der unteren Aare zwischen Bielersee und Rhein. S. J. Bitterli | 211 | 69 |
| Das erste Rohrturbinen-Kraftwerk der Schweiz. 50 Jahre Elektrizitätswerk Bürglen AG | 268 | Wasserkraftnutzung im Vorderrheintal M |
| Zur Entstehungsgeschichte der Kraftwerk-Projekte am Hinterrhein. G. A. Töndury | 37 | 275 |
| Zur Geologie der Hinterrheinwerke. R. Staub | 64 | Rückkauf des Elektrizitätswerkes Wernisberg M |
| Hinterrhein, siehe auch unter «Valle di Lei» | | 275 |
| Inn, siehe unter «Spöl» | | Schweizerische Wasser- und Energiewirtschaft. |
| Kraftwerke Linth-Limmern M | 133 | Präsidialansprache von K. Obrecht anlässlich der Hauptversammlung SWV vom 29./30. August 1957 |
| Gründung der Kraftwerke Linth-Limmern AG M | 159 | 298 |
| Lizerne et Morge SA, Sion (Gründung) M | 133 | Erfahrungen der Schweiz bei der Kraftnutzung internationaler Wasserläufe. G. A. Töndury |
| Gründung der Misoxer Kraftwerke AG M | 159 | 320 |
| Rheinfall und Kraftwerk Rheinau. G. A. Töndury M | 82 | <i>Ausland</i> |
| L'emplacement de l'usine de Säckingen doit-il encore être changé? M RR 4 | | Fünfte Weltkraftkonferenz, Wien 1956. |
| Les forces hydrauliques de la Sarine. L. Piller Einweihung des Kraftwerk Sarneraa. E. Auer M | 208 | Technische Berichte: Wasserkraftanlagen. G. A. Töndury |
| Schweizerisch-italienisches Abkommen über die Ausnützung der Wasserkräfte des Spöl M | 306 | 6 |
| Internationale Wasserkraftnutzung Inn / Spöl. G. A. Töndury M | 159 | Studienreise Österreich-Jugoslawien (Exkursion D. 2 der 5. Weltkraftkonferenz, Wien 1956, zur Besichtigung österreichischer und jugoslawischer Wasserkraftwerke). G. A. Töndury |
| Ausbau der Wasserkräfte im Kanton Uri M | 334 | 15 |
| | 87 | Größtes Pumpspeicherwerk in England M |
| | | 133 |
| | | Erddammbauten in Indien und Pakistan. A. Wackernagel |
| | | 91 |
| | | Internationale wasserwirtschaftliche Probleme. (Internationale Besprechung versch. Wasserwirtschaftsverbände in Wien.) G. A. Töndury |
| | | 102 |
| | | <i>Allgemein</i> |
| | | Die Erzeugung elektrischer Energie — eine nationale Schicksalsfrage. M. Gerber M |
| | | 339 |
| | | Modellversuche als Abnahmeversuche an Wasserturbinen. H. Eschler / C. Streiff |
| | | 131 |
| | | Verordnung über die Eidg. Wasser- und Energiewirtschaftskommission M |
| | | 338 |

| | Seite | Seite |
|--|--------------|-------|
| Energiewirtschaft | | |
| <i>Allgemein</i> | | |
| Schweizerische Wasser- und Energiewirtschaft. | | |
| Präsidialansprache von K. Obrecht anlässlich der Hauptversammlung SWV vom 29./30. August 1957 | 298 | |
| Die Energieversorgung der Schweiz in der Übergangsperiode zum Atomzeitalter. Mitteilungen EKV (Vortrag Ch. Aeschimann) | 100 | |
| Die Erzeugung elektrischer Energie — eine nationale Schicksalsfrage. M. Gerber | M 339 | |
| Das Wachstum des Energiebedarfs in volkswirtschaftlicher Sicht. (Arbeitstagung des Energiewirtschaftl. Instituts an der Universität Köln.) G. A. Töndury | 127 | |
| Fünfte Weltkraftkonferenz, Wien 1956. (Die Energiequellen der Welt und ihre Bedeutung im Wandel der technischen und wirtschaftlichen Entwicklung.) G. A. Töndury | 1 | |
| Fünfte Plenartagung der Weltkraftkonferenz. (Insbesondere: A. Stand und Entwicklung der Energiewirtschaft der einzelnen Länder. B. Ausnützung primärer Energiequellen.) E. H. Etienne | 23 | |
| Lieferung elektrischer Energie aus österreichischen Kraftwerken | M 340 | |
| Yougelexport | M 99 | |
| Unverbindliche Kohlen- und Ölpreise für Industrie: | M | |
| 1. Nov., 1. Dez. 1956, 1. Jan. 1957 | 36 | |
| 1. Febr., 1. März, 1. April 1957 | 111 | |
| 1. Mai, 1. Juni, 1. Juli 1957 | 282 | |
| <i>Atomenergie</i> | | |
| Die Energieversorgung der Schweiz in der Übergangsperiode zum Atomzeitalter. Mitteilungen EKV (Vortrag Ch. Aeschimann) | 100 | |
| Einweihung des ersten schweizerischen Atomreaktors. E. Auer | M 159 | |
| Gründung der Suisatom AG | M 160 | |
| Energie Nucléaire S. A. (Gründung) | M 276 | |
| Volksabstimmung über den Artikel 24 quinqueis der Bundesverfassung betr. die Atomenergie und den Strahlenschutz | M 340 | |
| Förderung der Atomforschung | M 340 | |
| Einkauf von kanadischen Uranerzen | M 340 | |
| Elektrotechnik, Anwendungen der Elektrizität | | |
| Schalt- und Transformatorenstation Mettlen. G. A. Töndury | M 336 | |
| Die ersten 400-kV-Transformatoren für die Schweiz | M 339 | |
| Schiffahrt | | |
| <i>Allgemein</i> | | |
| Pour une politique suisse de la navigation intérieure. A. Vacheron | RR 9 | |
| Postulat der nationalrätslichen Kommission betr. schweizerische Schiffahrtswege | M 133, RR 10 | |
| Postulat de la commission du Conseil national | M RR 10 | |
| Schweizerische Binnenschiffahrts-Probleme. E. Auer | 283 | |
| Le parlement fédéral et la navigation intérieure. A. Vacheron | M RR 1 | |
| 1956, une année de records dans la navigation | M RR 4 | |
| Le réseau navigable belge au gabarit européen. A. Vacheron | RR 11 | |
| <i>Rhein</i> | | |
| Internationale wasserwirtschaftliche Probleme (Internationale Besprechung versch. Wasserverwirtschaftsverbände in Wien): Hochrhein-Schiffahrt. G. A. Töndury | 103 | |
| Erste Klärung in der Hochrheinfrage | M RR 1 | |
| Die Internationale Vereinigung für Hochrheinschiffahrt diskutiert Vertragsentwurf | M RR 4 | |
| Hochrheinschiffahrt Basel-Bodensee | M 133 | |
| Das Projekt der Rhone-Rhein-Schiffahrt. H. Blattner | 224 | |
| Die wirtschaftliche Bedeutung der Aare-Schiffahrt. J. Schieß | RR 6 | |
| Aspects économiques de la navigation sur l'Aar. J. Schieß | RR 8 | |
| Eine Wasserreise (Juraseen). H. Hiltbrunner | 304 | |
| <i>Rhone</i> | | |
| Das Projekt der Rhone-Rhein-Schiffahrt. H. Blattner | 224 | |
| L'équipement électrique du Rhône genevois et la navigation. E. Pingeon | RR 5 | |
| Publication des études du Rhône genevois | M RR 4 | |
| Trafic record sur le Bas-Rhône en 1956 | M RR 3 | |
| Wasserbau, Hydraulik, Wildbachverbauung, Flußkorrektion, Seeregulierung, Bewässerung und Entwässerung | | |
| Erddammbauten in Indien und Pakistan. A. Wackernagel | 91 | |
| Aus der schweizerischen Bindemittelindustrie. E. Auer | M 309 | |
| Latente Überschwemmungsgefahr im Oberengadin. G. A. Töndury | 139 | |
| Generelle Beurteilung der flussbaulichen Verhältnisse im Einzugsgebiet des Inn oberhalb S-chanf. R. Müller | 148 | |
| Das Problem der Finanzierung der Flaz-Innkorrektion. G. G. Casaulta | 156 | |
| Wildbachverbauungen und Flußkorrekturen im Einzugsgebiet der Aare bis zur Einmündung der Reuß. W. Schmid | 184 | |
| Wildbachverbauungen, vom Dichter gesehen: Hermann Hiltbrunner, Das Hohelied der Berge, Auszüge aus dem Kapitel «Werke des Wassers» | 183 | |
| Wildbachverbauungen, vom Maler gesehen: Victor Surbek, Bild «Wildbachverbauung» | 182 | |
| Die zweite Juragewässer-Korrektion | M 104 | |
| Die Juragewässer und ihre erste Korrektion. H. Müller | 189 | |
| La régularisation des lacs du pied du Jura. F. Chavaz et M. Bær | 195 | |
| Wasserversorgung, Grundwasser, Gewässerschutz, Fischerei | | |
| Wasserwirtschaftliche Probleme im rheinisch-westfälischen Industriegebiet. R. Heierli | M 308 | |

| | Seite | Seite | |
|--|---------------|---|------------|
| Die aargauischen Grundwasservorkommen in Gefahr | M 134 | Schweizerisch-italienisches Abkommen über die Ausnutzung der Wasserkräfte des Spöl M Bau und Unterhalt von Talsperren (Talsperrenverordnung vom 9. Juli 1957) | 159 338 |
| Die Verunreinigung des Rheins vom Bodensee bis Karlsruhe. Bericht über die chemischen Untersuchungen vom 13./14. März 1956, erstattet von der Fachkommission für regionale Abwasserfragen der Regionalplanungsgruppe Nordwestschweiz | 115, 247 | Nationalparkinitiative (Im Artikel «Internationale Wasserkraftnutzung Inn/Spöl») | 335 |
| Ergänzende Bemerkungen zu den Ergebnissen der Rheinuntersuchung vom 13./14. März 1956. H. Schmaßmann | 289 | Volksabstimmung über den Artikel 24quinquies der Bundesverfassung betr. die Atomenergie und den Strahlenschutz | M 340 |
| Gewässerschutz im Gebiet der Aare bis zum Bielersee. P. Lüdin | 233 | | |
| Gewässerschutzprobleme im Aaregebiet unterhalb des Bielersees. F. Baldinger | 236 | | |
| Internationale wasserwirtschaftliche Probleme (Internationale Besprechung versch. Wasserwirtschaftsverbände in Wien): Wasserwirtschaft und Gewässerschutz. G. A. Töndury | 103 | Mitteilungen aus den Verbänden | |
| Biologische Fragen bei Stauseen | M 134 | Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband | |
| Zur Frage der Kehrichtkompost-Verwertung | M 134 | Hauptversammlung in Bern, 29./30. Aug. 1957: Zum Geleit von Regierungsrat S. Brawand Programm | 171 170 |
| Diskussion über Kehrichtprobleme auf internationaler Ebene | M 280 | Protokoll der 46. ordentl. Hauptversammlung und Tagungsbericht vom 29./30. Aug. 1957 | 297 |
| Internationale Fachausstellung über Wasser- und Abwasserreinigung | M 340 | Auszug aus dem Protokoll der Vorstandssitzung vom 28. Mai 1957 in Zürich | 310 |
| Gewässerkundliche Tagung 1958 in Berlin | M 136, 314 | Auszug aus dem Protokoll der Ausschuß-Sitzungen: Sitzung vom 17. Januar 1957 | 88 |
| Bayerische Biologische Versuchsanstalt, München: Kurs-Anzeigen | M 135, 341 | Sitzung vom 26. März 1957 | 135 |
| | | Sitzung vom 25. April 1957 | 136 |
| | | Verzeichnis neuerer Separatdrucke aus WEW Neuerscheinung Verbandsschriften Nr. 35 und Nr. 36 | 114 |
| | | | 115 |
| Meteorologie, Hydrologie, Geologie | | Aargauer Wasserwirtschaftsverband | |
| Niederschlags- und Abflußverhältnisse im Einzugsgebiet der Aare unter besonderer Berücksichtigung des Einflusses der Speicherbecken. E. Walser und E. Lanker | 173 | Bericht über die 29. Hauptversammlung vom 31. Oktober 1957 in Koblenz | 341 |
| Aktuelle Probleme der schweizerischen Hydrographie. E. Walser (Auszug aus Vortrag) | 341 | | |
| Klimatische Verhältnisse der Schweiz, mitgeteilt von der Schweiz. Meteorolog. Zentralanstalt: im Jahre 1956 | M 110 | Linth-Limmatverband | |
| in den Monaten: | | Protokoll der Hauptversammlung vom 27. November 1956 | 104 |
| Oktober, November, Dezember 1956 | 90 | Aktuelle Probleme der schweizerischen Hydrographie, Vortrag von E. Walser vom 26. November 1957 (Auszug) | 341 |
| Januar, Februar, März 1957 | 138 | | |
| April, Mai, Juni 1957 | 244 | | |
| Juli, August, September 1957 | 318 | | |
| Zusammenarbeit in der Wasserwirtschaft (Gründung der Schweizerischen beratenden hydrologischen Konferenz) | M 275 | Rheinverband | |
| Lawinenkurs 1958 (Programm) | M 280 | Bericht über die Hauptversammlung vom 9. Mai 1957 in Buchs | 161 |
| Zur Geologie der Hinterrheinwerke. R. Staub | 64 | | |
| | | Befreundete Verbände und Organisationen | |
| Wasser- und Elektrizitätsrecht, allgemeine Rechtsfragen | | Kongresse und Tagungen 1957 (der Redaktion bis Ende Februar bekanntgegebene Termine) | 89 |
| Anregung für eine Neuordnung des Verleihungswesens | M 158 | Eidg. Wasser- und Energiewirtschaftskommission, Verordnung vom 21. Oktober 1957 | 338 |
| Wasserrechtsgesetzgebung im Kanton Wallis | M 275 | Schweizerische beratende hydrologische Konferenz (Gründung) | 275 |
| Rückkauf des Elektrizitätswerkes Wernisberg | M 275 | Vereinigung für die Ausnutzung der Wasserkräfte im Quellgebiet der Linth. Hauptversammlung 1. Dezember 1956 | 105 |
| Erfahrungen der Schweiz bei der Kraftnutzung internationaler Wasserläufe. G. A. Töndury | 320 | Bayerischer Wasserwirtschaftsverband, Jahresversammlung 26./27. September 1957 | 313 |
| Internationale Wasserkraftnutzung Inn / Spöl. G. A. Töndury | 334 | Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband, Jahresversammlung 3. Oktober 1957 | 314 |
| | | Westdeutscher Wasserwirtschaftsverband, Jahresversammlung 7./9. Oktober 1957, Ankündigung und Bericht | 136, 308 |
| | | Österreichischer Wasserwirtschaftsverband | |
| | | Hauptversammlung, 26. Februar 1957 | 106 |

| Seite | Seite |
|---|---------------|
| Donautagung, 18./22. Juni 1957, Programmankündigung | |
| — Donautagung 1957, Berichterstattung | RR 9 (Nr. 4) |
| E. Denk | RR 12 |
| Besprechung über internationale wasserwirtschaftliche Probleme, 27. Februar 1957 | |
| Société Hydrotechnique de France, Cinquièmes Journées de l'Hydraulique, 23/28 juin 1958, programme | RR 10 |
| Schweizerisches Nationalkomitee für große Talsperren, Generalversammlung, 10. Mai 1957 | |
| 6. Internationaler Talsperrenkongress vom 15./20. September 1958 in New York, Ankündigung | 106 |
| Schweiz. Gesellschaft für Bodenmechanik und Fundationstechnik, Hauptversammlung, 26./27. April 1957 | 107 |
| Schweiz. Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz, Vereinsversammlungen 1955 und 1956 | |
| Vereinsversammlung 25. Juni 1957 | 108 |
| Fünfte Plenartagung der Weltkraftkonferenz, 17./23. Juni 1956 in Wien. Berichterstattung | |
| G. A. Töndury und E. H. Etienne | 136 |
| 11. Teiltagung der Weltkraftkonferenz vom 5./11. Juni 1957 in Belgrad, Technisches Programm | 162 |
| 12. Teiltagung der Weltkraftkonferenz 1958 vom 7./11. September 1958 in Montreal, Ankündigung | 163 |
| Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke und Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Jahresversammlungen, 28./30. September 1957 | |
| Schweizerischer Energie-Konsumenten-Verband, Generalversammlung, 28. März 1957 | 108 |
| Elektrowirtschaft, Schweiz. Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung, Mitgliederversammlung, 15. Oktober 1957 | |
| 11. Kongress der UNIPEDE in der Schweiz, Juni/Juli 1958, Ankündigung | 1, 23 |
| Energiekommission der OECE, Sitzung 8./9. Juli 1957 | 280 |
| Basler Vereinigung für Schweizerische Schiffahrt, Jahresversammlung, 2./3. November 1956 | |
| Nordostschweizerischer Verband für Schiffahrt Rhein—Bodensee, Hauptversammlung, 12. Oktober 1957 | 311 |
| Association Suisse pour la Navigation du Rhône au Rhin — ASRR | |
| — Assemblée générale, 30 novembre 1957, invitation | 100 |
| — Rapport | RR 12 |
| — Résumé du Rapport de M. Edmond Pinçon, président central | RR 9 (Nr. 4) |
| — L'an prochain, notre Jubilé! | RR 11 (Nr. 4) |
| — Bref aperçu de l'activité des sections de l'ASRR | RR 12 |
| Schweizerischer Rhone-Rhein-Schiffahrtsverband — SRRS | |
| — Generalversammlung, 24. November 1956, Bericht | RR 2 |
| — Generalversammlung, 30. November 1957, Ankündigung | 32 |
| Bericht | RR 12 |
| — Im nächsten Jahr unser Jubiläum! | RR 12 |
| — Sektion Ostschweiz, Hauptversammlung, 21. Juni 1957 | RR 10 |
| Verband Schweizerischer Abwasserfachleute, Hauptmitgliederversammlung, 16. März 1957 | 106 |
| Schweizerische Vereinigung für Gewässerschutz, Delegiertenversammlung, 22. März 1957 | 107 |
| Arbeitsgemeinschaft für kommunale Abfallwirtschaft, Internat. Arbeitstagung Düsseldorf, 4./6. Juli 1957 | 280 |
| Bayerische Biologische Versuchsanstalt, München, Kursanzeigen | 135, 341 |
| Gewässerkundliche Tagung 1958 in Berlin, Ankündigung | 136, 314 |
| Schweiz. Nationalkomitee für Bewässerung und Entwässerung, Jahresversammlung, 19. Dezember 1956 | 32 |
| Internationale Kommission für Bewässerung und Entwässerung. Dritter Kongress vom 29. April bis 4. Mai 1957, Programmankündigung | 107 |
| Eidg. Institut für Schnee- und Lawinenforschung, Lawinenkurs 1958, Programm | 280 |
| Schweizerischer Bund für Naturschutz, Generalversammlung, 30. Juni 1957 | 272 |
| Geschäftliche Mitteilungen | |
| Allgemeines | |
| Energie Nucléaire S. A., Lausanne (Gründung) | 276 |
| 50 Jahre Otto Fischer AG | 164 |
| 75 Jahre Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke, Pfäffikon ZH | 343 |
| Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linthal (Gründung) | 159 |
| Lizerne et Morge S. A., Sion (Gründung) | 133 |
| Misoxer Kraftwerke AG, Mesocco (Gründung) | 159 |
| Schweizer Mustermesse Basel, 27. April bis 7. Mai 1957, Verzeichnis von Inserenten und Abonnenten, die an der Muba 1957 ausstellen | 112 |
| Störi & Co., Wädenswil, Geschäftsjubiläum | 280 |
| Suisatom AG, Zürich (Gründung) | 160 |
| 50 Jahre Therma AG, Schwanden, 1907—1957 | 342 |
| Rückkauf des Elektrizitätswerks Wernisberg | 275 |
| Unverbindliche Kohlen- und Ölpreise für Industrie: | |
| 1. Nov., 1. Dez. 1956, 1. Jan. 1957 | 159 |
| 1. Febr., 1. März, 1. April 1957 | 133 |
| 1. Mai, 1. Juni, 1. Juli 1957 | 159 |
| Auszüge aus Jahresberichten | |
| Industrielle Betriebe der Stadt Aarau, Elektrizitätswerk, 1956 | 243 |
| Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solothurn, 1956 | 242 |
| Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten, 1. 4. 1956—31. 3. 1957 | 243 |
| Aarewerke AG, Aarau, 1. 7. 1955—30. 6. 1956 | 34 |
| Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau, 1. 10. 1954—30. 9. 1955 | 33 |
| — 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 243 |
| Aletsch AG, Mörel, 1. 4. 1956—31. 3. 1957 | 344 |

| | Seite | | Seite |
|---|-------|--|---------------|
| Elektrizitätswerk Altdorf, 1956 | 167 | Kraftwerke Sernf-Niedererbach AG, Schwan- | |
| Elektrizitätswerk Basel, 1956 | 278 | den, 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 165 |
| Kanton Basel-Stadt, Schiffahrtsdirektion, 1956 | 315 | Simmentaler Kraftwerke AG, Erlenbach i. S., | |
| Elektra Baselland, Liestal, 1955 | 33 | 11. 6. 1955—30. 9. 1956 | 277 |
| Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 1956 | 242 | Energie Electrique du Simplon S. A., Simplon- | |
| Bernische Kraftwerke AG, Bern, 1956 | 277 | dorf, 1956 | 343 |
| Elektra Birseck, Münchenstein, 1955 | 33 | Compagnie Vaudoise d'Electricité, Lausanne, | |
| Kraftwerk Birsfelden AG, Birsfelden, 1956 | 278 | 1956 | 279 |
| Blenio Kraftwerke AG, Olivone, 29. 2.—30. 9. 1956 | 279 | AG Kraftwerk Wäggital, Siebnen, | |
| Elektrizitätswerk Brig-Naters AG, Brig, 1955 — 1956 | 33 | 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 89 |
| AG Brown, Boveri & Cie., Baden, 1. 4. 1955—31. 3. 1956 | 34 | Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal, 1956 | 243 |
| Schweizerische Bundesbahnen, Bern, 1955/1956 | 276 | Verein Schweiz. Zement-, Kalk- und Gips-Fabri- | |
| Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern, 1956 | 166 | kanten, 1956 | 314 |
| Industrielle Betriebe der Stadt Chur, Elektrizi- tätswerk, 1955 | 33 | Kraftwerke Zervreila AG, Vals, | |
| Elektrizitätswerk der Landschaft Davos, Davos- Platz, 1953, 1954, 1955 | 32 | 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 89 |
| Elektro-Watt, Elektrische und Industrielle Un- ternehmungen AG, Zürich, 1. 7. 1956—30. 6. 1957 | 344 | Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Zürich, | |
| S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne, 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 166 | 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 165 |
| Entreprises Electriques Fribourgeoises, Fri- bourg, 1956 | 242 | Personnelles | |
| Kraftwerke Gougra AG, Siders, 1. 7. 1956—30. 6. 1957 | 344 | Le Conseiller d'Etat Karl Anthamatten † | 346 |
| Grande Dixence S. A., Lausanne, 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 166 | Prof. Dr. Bruno Bauer 70jährig | 86 |
| Schweiz. Vereinigung für Innenkolonisation und industrielle Landwirtschaft, 1956 | 276 | Hektor Bertschi † (1882—1957) | 109 |
| Kraftwerk Laufenburg AG, Laufenburg, 1956 | 278 | Zum 80. Geburtstag von Ministerialdirektor i. R. | |
| Lonza, Elektrizitätswerke und chem. Fabriken AG, Basel, 1. 4. 1956—31. 3. 1957 | 344 | Dr.-Ing. E. h. Hans Hoebel | 109 |
| Maggia-Kraftwerke AG, Locarno, 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 165 | Zum Gedenken an François Kuntschen, a. Dir. | |
| Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich, 1. 7. 1955—30. 6. 1956 | 34 | des eidg. Amtes für Wasserwirtschaft | 345 |
| Kraftwerke Mauvoisin AG, Sitten, 1. 4. 1956—31. 3. 1957 | 279 | François Kuntschen † | RR 10 (Nr. 4) |
| Eidg. Meliorationskommission, Melioration der Linth-Ebene, 14. Bericht, Bauperiode 1. 1.—31. 12. 1956 | 276 | A la mémoire de Charles Matthey, géomètre, membre-fondateur de l'Association Romande pour la Navigation intérieure | RR 8 |
| Motor-Columbus AG für elektr. Unternehmun- gen, Baden, 1. 7. 1956—30. 6. 1957 | 345 | Regierungsbaumeister a. D. Wilhelm Münch, 70 Jahre | 136 |
| Electricité Neuchâteloise S. A., Neuchâtel, 1. 4. 1956—31. 3. 1957 | 242 | Dr. h. c. Henri Niesz † | 84 |
| Kantonales Elektrizitätswerk Nidwalden, Stans, 1956 | 167 | Direktor Fritz Ringwald † | 245/6 |
| Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden, 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 164 | Dr. h. c. Giovanni Rodio † | 316 |
| Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen, 1956 | 277 | Robert-Albert Schmidt † | 85 |
| Elektrizitätswerk Rheinau AG, Rheinau, 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 165 | Dr. G. Schneider 60jährig | 34 |
| Kraftwerk Rupperswil-Auenstein AG, Aarau, 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 33 | Professor Dr. Oskar Vas | 136 |
| Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG, Rheinfel- den, 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 90 | Dr. h. c. Arthur Winiger | 316 |
| St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, St. Gallen, 1. 10. 1955—30. 9. 1956 | 277 | Eidg. Kommission für die Ausfuhr elektrischer Energie | 35 |
| Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, 1956 | 278 | Eidg. Natur- und Heimatschutzkommission | 35 |
| Elektrizitätswerk Schwyz, 1956 | 167 | Eidg. Oberbaudirektorat | 87 |
| | | Eidgenössische Technische Hochschule in Zürich | 87 |
| | | Fernheizkraftwerk der ETH in Zürich | 136 |
| | | Eidgenössische Wasserwirtschaftskommission | 87 |
| | | Schweizerische Delegationen in internationalem | |
| | | Kommissionen: | |
| | | Wasserkraftnutzung der Rheinstrecke Ba- sel-Bodensee | 35 |
| | | Wasserkraftnutzung des Spöls | 35 |
| | | Bodenseeregulierung | 35 |
| | | Schiffahrt Langensee-Adria und Langensee- regulierung | 35 |
| | | Ausbau der Rhone und Regulierung des Gen- fersees | 35 |
| | | Arbeitsgemeinschaft der Wasserwirtschaftsver- bände | |
| | | Energiekommission der OECE | 106 |
| | | Aar e Ticino S. A. di Elettricità, Olten/Bodio | 275 |
| | | Elektrizitätswerk der Stadt Bern | 110 |
| | | Generaldirektion SBB, Abt. Kraftwerke | 316 |
| | | Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern | 315 |

| | Seite | | Seite |
|--|-------|---|-------|
| Elektro-Watt, Elektr. u. Industr. Unternehmungen AG, Zürich | 316 | Liebmann H., Gewinnung und Verwertung von Methan aus Klärschlamm und Mist (Bespr. R. Heierli) | 137 |
| S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne | 136 | Losa Ivo, Il servizio sanitario per i lavori di costruzione degli impianti idroelettrici della Maggia | 168 |
| Motor-Columbus AG für elektrische Unternehmungen, Baden | 37 | Mahler K., Schneider H. K., Fragen der Preiskontrolle, der Finanzierung und der Wirtschaftsrechnung in der amerikanischen Energie- und Wasserversorgung | 168 |
| Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden | 87 | Müller R., Caprez V., Bisaz E., Modellversuche für Kraftwerkbaute im Wallis, ausgeführt an der Hydraulischen Abteilung der Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau an der ETH Zürich | 168 |
| Società Elettrica Sopracenerina S. A., Locarno | 110 | Müller W., Rechtliche Grundlagen und Voraussetzungen der Schiffsbarmachung des Hochrheins von Basel bis zum Bodensee RR 10 (Nr. 4) | 347 |
| Gebrüder Sulzer AG, Winterthur | 87 | Pfenninger A., Die Entwicklung im Bau von Rohrturbinen (Bespr. E. Auer) | 347 |
| Literatur | | | |
| Aeschimann C., Die Energieversorgung der Schweiz in der Übergangsperiode zum Atomzeitalter | 317 | Preß H., Wasserstraßen und Häfen, 1. Teil: Binnenwasserstraßen und Binnenhäfen | 168 |
| Barocka E., Wege zur Bildung leistungsfähiger Träger von Wasserbau- und Meliorationsunternehmen (Bespr. R. Heierli) | 348 | Roš M., Zemente für große Talsperren | 168 |
| Baßler F., Gesichtspunkte bei der Wahl einer Talsperren-Bauart | 168 | Schaerer Ch., Halder M., Versuche über mechanische Grabenverdichtung in Einigen/Thun | 348 |
| Bircher H., Die Eidgenössische Eichstätte für hydrometrische Flügel | 348 | Schmaßmann H., Ursachen, Folgen und Bekämpfung der Gewässerverunreinigung | 348 |
| Chevalier A., Bertagnoli P., Gendrin P., Gewässerschutzgesetzgebung in der Schweiz, Deutschland und Frankreich | 348 | Schmidt F. A. F., Beckers A., Industrielle Kraft- und Wärmewirtschaft (Bespr. E. Auer) | 281 |
| Ebersberg H., Der Entwurf des Wasserhaushaltsgesetzes | 281 | Schmidt H., Die Entwicklung von Geräten zum Bau und Räumen von Wasserläufen | 348 |
| Fair G. M., Geyer J. C., Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung | 348 | Schnitter G., Wehrbauten | 168 |
| Flemming H. W., Wüsten, Deiche und Turbinen | 348 | — Entwicklungen im schweizerischen Talsperrenbau | 168 |
| Flury U., Die Preisdiskriminierung in der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft (Bespr. W. Goldschmid) | 348 | Schröder R., Untersuchung über diskontinuierliche Abflussvorgänge | 348 |
| Gieseke Paul, Die Ergänzung des Wasserhaushaltsgesetzes durch Ländergesetze | 348 | Vuilleumier J., Vers un régime juridique propre à la recherche et à l'exploitation des gisements de pétrole (Bespr. B. Wettstein) | 317 |
| Gleisberg H., Technikgeschichte der Getreidemühle | 281 | Wegenstein M., Abwasserreinigung rund um New York, Ergebnisse einer Studienreise | 168 |
| Haefeli R., Gletscherschwankung und Gletscherbewegung | 348 | Abwasserfachleute, Verband Schweiz., Entwässerung von Liegenschaften (Richtlinien), 1. Teil, Hauskanalisationen | 168 |
| Hagenbüchle A., Das Bergrecht mit besonderer Berücksichtigung der Erdölschürfung (Bespr. B. Wettstein) | 348 | Società Adriatica di Elettricità, Impianto idroelettrico Piave – Boite – Maè – Vajont | 168 |
| Härry A., Die Ökonomik der Wasserkraftnutzung | 348 | Belgique, Fédération prof. des producteurs et distributeurs d'électricité, La production et la consommation d'électricité en Belgique 1956 | 348 |
| Hartung F., Wasser im Atomzeitalter | 348 | Vereinig. Deutscher Elektrizitätswerke, Begriffsbestimmung in der Energiewirtschaft, Band 1 | 348 |
| Imhof A., Der Beruf des Technikers (Bespr. E. Auer) | 348 | Etzelwerk AG, Denkschrift 25 Jahre Etzelwerk | 168 |
| Jäckli H., Gegenwartsgeologie des bündnerischen Rheingebietes | 348 | Gewässerkunde, Bundesanstalt Koblenz, Deutsches Gewässerkundliches Jahrbuch 1948/1950 | 168 |
| Jöhr W. A., Hochkonjunktur 1929 und 1955 | 348 | Hannover, Technische Hochschule, 125 Jahre Techn. Hochschule Hannover 1831–1956 | 168 |
| Kaspar C. A., Die Betriebs- und Tarifgestaltung der Elektrizitätswirtschaft und der Eisenbahnen als Träger öffentlicher Dienste (Bespr. W. Goldschmid) | 348 | R. & E. Huber AG, Pfäffikon-Zh., Festschrift 75 Jahre R. & E. Huber Aktiengesellschaft, Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummiwerke | 348 |
| Kasser P., Sur l'indice d'évaporation du bassin versant alpin de Mattmark | 348 | Société Hydrotechnique de France, L'Utilisation de la statistique dans les problèmes d'hydraulique et d'hydrologie | 168 |
| Kirwald E., Über Wald und Wasserhaushalt im Ruhrgebiet (Bespr. R. Heierli) | 348 | | |
| Kratochvil S., Vyuziti Vodni Energie (Ausnutzung der Wasserkraft) | 348 | | |
| Kresser W., Die Hochwässer der Donau (Bespr. E. Auer) | 348 | | |
| Lernhart A., Untersuchungen zur Erweiterung der Wasserversorgung Wiens (Bespr. R. Heierli) | 348 | | |

| | Seite |
|---|----------|
| IAM, Informationsblatt der Internationalen Arbeitsgemeinschaft für Müllforschung (IAM), Nr. 1, 1956 | 168 |
| — id. Nr. 3, 1957 | 348 |
| Comm. Italo-Svizzera per la Navigazione Adriatico-Lago Maggiore, Canale Navigabile Milano-Lago Maggiore | 168 |
| Jura-Cement-Fabriken, Aarau-Wildegg, 75 Jahre Jura-Cement-Fabriken 1882—1957 | 348 |
| Electricité Neuchâteloise S. A., Neuchâtel, 50 années d'activité 1907—1957 | 348 |
| Oberbauinspektorat, Eidg., Nomogramme für gleichförmigen Abfluß in Gerinnen mit recht-eckigem und trapezförmigem Querschnitt | 348 |
| OECE, L'industrie du charbon en Europe | 348 |
| — Enquête sur l'équipement électrique | 348 |
| — Production, transport et distribution de l'électricité en Europe | 348 |
| — Transport du gaz à longue distance aux Etats-Unis | 168 |
| — L'action commune des pays de l'OECE dans l'énergie nucléaire | 168 |
| Österreich, Hydrographischer Dienst, Hydrographisches Jahrbuch von Österreich 1954 und 1955 | 348 |
| Schnee- und Lawinenforschung, Eidg. Institut Weißfluhjoch, Schnee und Lawinen in den Schweizer Alpen, Winter 1954/55 | 168 |
| Int. Soc. of Soil Mechanics and Foundation Engineering, Technical Terms in English, French, German, Swedish, Portuguese and Spanish | 348 |
| Therma AG, Schwanden, Festschrift 50 Jahre Therma 1907—1957 (Bespr. E. Auer) | 343, 348 |
| UN, Statistical Yearbook 1956 | 168 |
| Wasserwirtschaftsverband, Schweiz., Water Power Utilization and Energy Economy in Switzerland | 347 |
| Weltkraftkonferenz, Statistisches Jahrbuch, Nr. 8 (Bespr. S.) | 167 |
| Verein für Wirtschaftshistorische Studien, Schweizer Pioniere der Wirtschaft und Technik, Heft 7: G. Ph. Heberlein, J. C. Widmer, Daniel Peter, Eduard Sandoz, P. E. Huber-Werdmüller | 348 |

Verzeichnis der Verfasser von Hauptartikeln und wichtigeren Mitteilungen

| | |
|--|------|
| Aeschimann Charles, Die Energieversorgung der Schweiz in der Übergangsperiode zum Atomzeitalter (Auszug aus Vortrag) | 100 |
| Affolter Paul, Die Wasserkraftnutzung im Einzugsgebiet der Aare vom Quellgebiet bis zum Bielersee | 202 |
| Auer Erwin W., Schweizerische Binnenschiffahrts-Probleme | 283 |
| — Einweihung des Kraftwerks Sarneraa | 306 |
| — Aus der schweizerischen Bindemittelindustrie | 309 |
| — Einweihung des ersten schweizerischen Atomreaktors | 159 |
| Bär Maurice (et Chavaz Fernand), La régularisation des lacs du pied du Jura | 195 |
| Baldinger Friedrich, Gewässerschutzprobleme im Aaregebiet unterhalb des Bielersees | 236 |
| Balmer Paul, A la mémoire de Charles Matthey | RR 8 |
| Bitterli Sigmund J., Die Wasserkraftnutzung der Aare zwischen Bielersee und Rhein | 211 |
| Blattner Hans, Das Projekt der Rhone-Rhein-Schiffahrt | 224 |
| Brawand Samuel, Zum Geleit (Willkommensgruß zur Hauptversammlung SWV) | 171 |
| Casaulta Giachen G., Das Problem der Finanzierung der Flaz-Inn-Korrektion | 156 |
| Chavaz Fernand (et Bär Maurice), La régularisation des lacs du pied du Jura | 195 |
| Denk Erwin, Die Donautagung des Österreichischen Wasserwirtschaftsverbandes | 272 |
| Eschler H., Modellversuche als Abnahmever- versuche an Wasserturbinen (Einwendungen zum Art. C. Streiff) | 131 |
| Gerber-Lattmann Margrit, Die Erzeugung elektrischer Energie — eine nationale Schicksalsfrage (Ausstellung Jelmoli) | 339 |
| Etienne E. H., Fünfte Plenartagung der Weltkraftkonferenz | 23 |
| Heierli Richard, Wasserwirtschaftliche Probleme im rheinisch-westfälischen Industriegebiet | 308 |
| Hiltbrunner Hermann, Wildbachverbauungen, vom Dichter gesehen | 183 |
| — Eine Wasserreise | 304 |
| Lanker Emil (und Walser Emil), Niederschlags- und Abflußverhältnisse im Einzugsgebiet der Aare unter besonderer Berücksichtigung des Einflusses der Speicherbecken | 173 |
| Lüdin Paul, Gewässerschutz im Gebiet der Aare bis zum Bielersee | 233 |
| Marcello Claudio, Diga sul Reno di Lei (Confronto fra diversi tipi di sbarramento sul Reno di Lei) | 69 |
| Motor-Columbus AG, Baden, Talsperre Valle di Lei (Vergleich verschiedener Talsperrentypen für den Stausee Valle di Lei) | 76 |
| Mugglin Gustav, Schweiz. Gesellschaft für Bodenmechanik und Fundationstechnik | 163 |
| Müller Hans, Die Juragewässer und ihre erste Korrektion | 189 |
| Müller Robert, Generelle Beurteilung der flußbaulichen Verhältnisse im Einzugsgebiet des Inn oberhalb S-chanf | 148 |
| Piller Louis, Les forces hydrauliques de la Sarine | 208 |

| | Seite | | Seite |
|--|---------------|---|-------|
| <i>Pingeon Edmond, L'équipement électrique du Rhône genevois et la navigation</i> | RR 5 | — Das Wachstum des Energiebedarfs in volkswirtschaftlicher und betriebswirtschaftlicher Sicht | 127 |
| — Résumé du Rapport à l'assemblée générale de l'ASRR | RR 11 (Nr. 4) | — Latente Überschwemmungsgefahr im Oberengadin | 139 |
| <i>Regionalplanung, Fachkommission für regionale Abwasserfragen der Regionalplanungsgruppe Nordwestschweiz, Die Verunreinigung des Rheins vom Bodensee bis Karlsruhe</i> | 115, 247 | — Daserste Rohrturbinenkraftwerk der Schweiz; 50 Jahre Elektrizitätswerk Bürglen AG | 268 |
| <i>Schieß Jac., Die wirtschaftliche Bedeutung der Aare-Schiffahrt</i> | RR 6 | — Erfahrungen der Schweiz bei der Kraftnutzung internationaler Wasserläufe | 320 |
| <i>Schmaßmann Hansjörg, Ergänzende Bemerkungen zu den Ergebnissen der Rheinuntersuchung vom 13./14. März 1956</i> | 289 | — Internationale Wasserkraftnutzung Inn/Spöl | 334 |
| <i>Schmid Walter, Wildbachverbauungen und Flusskorrektionen im Einzugsgebiet der Aare bis zur Einmündung der Reuß</i> | 184 | — Schalt- und Transformatorenstation Mettlen | 336 |
| <i>Staub Rudolf, Zur Geologie der Hinterrheinwerke</i> | 64 | <i>Vacheron André, Le parlement fédéral et la navigation intérieure</i> | RR 1 |
| <i>Streiff C., Bemerkungen zu den Einwendungen von Dr. Ing. habil. H. Eschler, Töging, zu meinem Aufsatz «Modellversuche als Abnahmeverweise bei Wasserturbinen»</i> | 132 | — Le réseau navigable belge au gabarit européen | RR 11 |
| <i>Töndury Gian Andri, Fünfte Weltkraftkonferenz, Wien 1956</i> | 1 | — Pour une politique suisse de la navigation intérieure | RR 9 |
| — Zur Entstehungsgeschichte der Kraftwerk-Projekte am Hinterrhein | 37 | <i>Wackernagel Andreas, Erddammbauten in Indien und Pakistan</i> | 91 |
| — Rheinfall und Kraftwerk Rheinau | 82 | <i>Walser Emil (und Lanker Emil), Niederschlags- und Abflußverhältnisse im Einzugsgebiet der Aare unter besonderer Berücksichtigung des Einflusses der Speicherbecken</i> | 173 |
| — Internationale wasserwirtschaftliche Probleme | 102 | — Aktuelle Probleme der schweizerischen Hydrographie (Auszug aus Vortrag) | 341 |
| | | <i>Wanner Fritz, Der Schweizerische Bund für Naturschutz auf neuen Wegen</i> | 272 |
| | | <i>Zihlmann Eduard, Direktor Fritz Ringwald †</i> | 246 |

N. B. L'abréviation RR devant le nombre des pages indique les pages du bulletin «Rhône-Rhin».

N. B. Die Abkürzung RR vor der Seitenzahl bezeichnet Seiten aus der Beilage «Rhone-Rhein».